

Jabra GN

MANUALE PER
L'UTENTE



ELITE8 ACTIVE

GEN 2

Tecnologia per il tuo nuovo ritmo di vita

© 2024 GN Audio A/S. Tutti i diritti riservati. Jabra® è un marchio di fabbrica di GN Audio A/S. Il marchio e i logo Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo viene concesso in licenza a GN Audio A/S.

Prodotto in Cina

MODELLO: OTE190R / OTE190L /
CPB195



La **dichiarazione di conformità** è disponibile su
www.jabra.com/doc.

1. Introduzione.....	5
2. Panoramica	6
2.1 Accessori in dotazione	
2.2 Accessori opzionali	
3. Indossaggio	8
3.1 Sostituzione degli EarGel	
4. Ricarica.....	10
4.1 Ricarica degli auricolari	
4.2 Ricarica rapida degli auricolari	
4.3 Ricarica della custodia intelligente tramite USB	
4.4 Ricarica della custodia intelligente tramite il pad di ricarica wireless Jabra	
5. Che cosa indicano i LED	14
6. Accoppiamento	16
6.1 Accoppiamento con un dispositivo mobile	
6.2 Swift Pair con il computer Windows	
6.3 Google Fast Pair con i dispositivi Android™	
7. Utilizzo	22
7.1 Accensione/Spengimento degli auricolari	
7.2 Controlli musicali	
7.3 Controlli della chiamata	
7.4 Controlli di ANC, di HearThrough e dell'assistente vocale	
7.5 ANC ibrida adattiva	

7.6	HearThrough	
7.7	Sidetone	
7.8	Regolazione automatica del volume	
7.9	Utilizzo di un solo auricolare	
7.10	Messa in pausa automatica di musica e chiamate	
7.11	Modalità Sleep	
7.12	Audio spaziale e spazializzatore stereo	
7.13	Streaming audio mediante la custodia intelligente	
7.14	Bluetooth® LE Audio	
7.15	MyControls	
7.16	Gestione di più chiamate	
7.17	Assistente vocale	
7.18	Notifiche audio	
7.19	Aggiornamento del firmware	
7.20	Reset degli auricolari	
8.	Applicazioni e aggiornamento del firmware	42
8.1	Jabra Sound+	
9.	Supporto.....	43
9.1	Domande frequenti e specifiche tecniche	
9.2	Cura degli auricolari	
9.3	Accessori di ricambio	
9.4	Utilizzo di auricolari di ricambio	
9.5	Utilizzo di una custodia intelligente di ricambio	

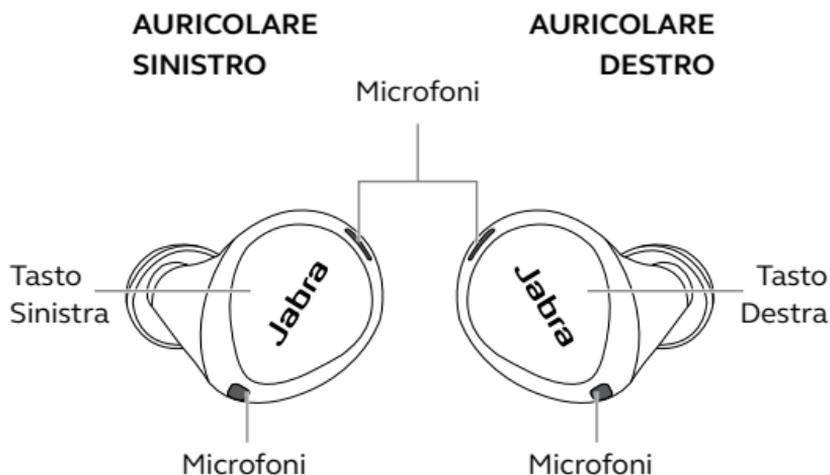
1. Introduzione

Grazie per aver acquistato gli auricolari Jabra Elite 8 Active Gen 2. Ci auguriamo che siano di tuo gradimento.

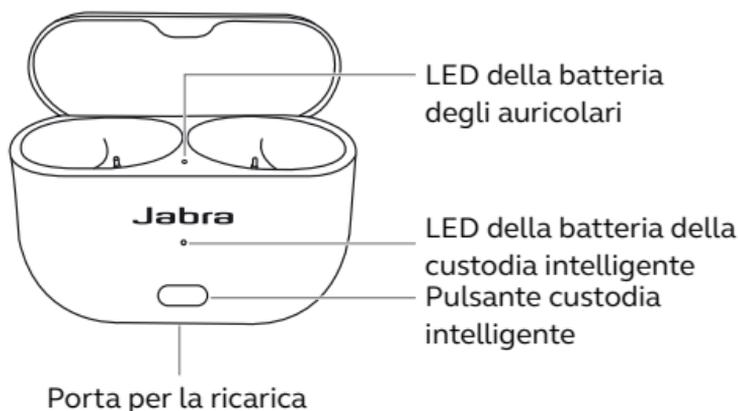
Di seguito sono riportate alcune caratteristiche principali degli auricolari Jabra Elite 8 Active Gen 2:

- Completamente resistenti all'acqua e al sudore, ideali per lo sport
- Restano ben saldi nell'orecchio anche con gli allenamenti più intensi
- Bloccano il rumore della palestra o permettono una maggiore consapevolezza dell'ambiente circostante grazie a Natural HearThrough
- Audio spaziale immersivo con tecnologia Dolby Audio
- Riproducono in streaming audio spaziale da attrezzature da palestra e altro

2. Panoramica

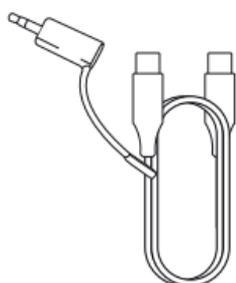
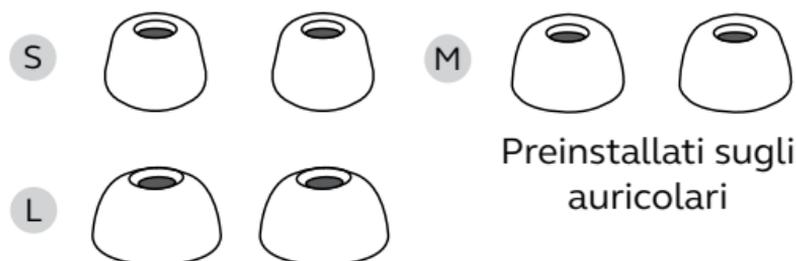


Custodia intelligente



2.1 Accessori in dotazione

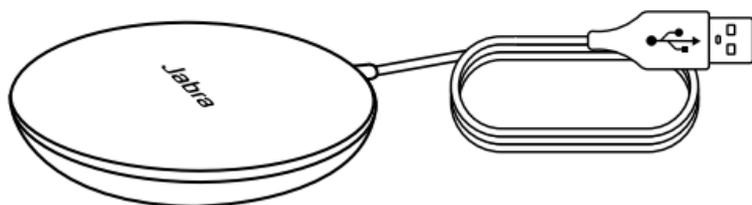
EarGel



Cavo connettore
da USB-C a
USB-C/3,5 mm

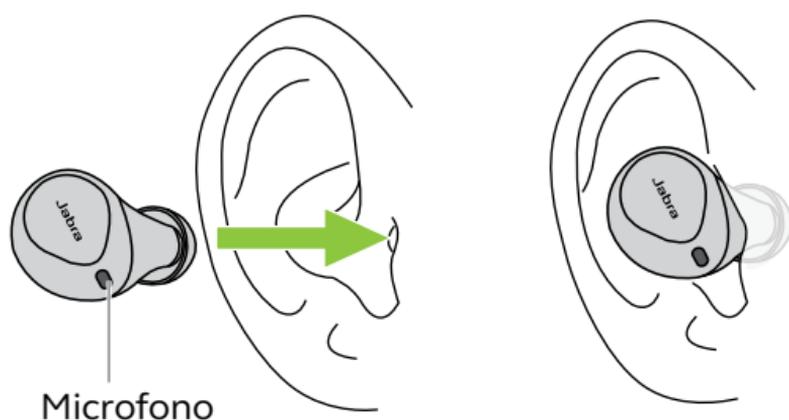
2.2 Accessori opzionali

Gli accessori opzionali sono disponibili
all'indirizzo jabra.com/accessories



Pad di ricarica wireless

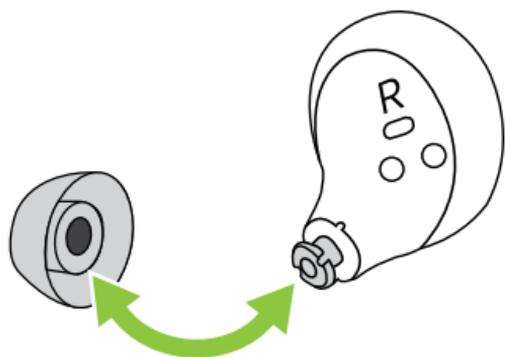
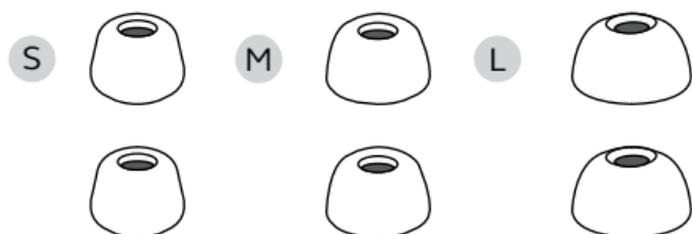
3. Indossaggio



Inserisci gli auricolari nelle orecchie e assicurati che i microfoni siano posizionati in direzione della bocca.

3.1 Sostituzione degli EarGel

Ti consigliamo di provare tutte le misure di EarGel per un'esperienza audio e ANC ottimale. Gli auricolari devono risultare leggeri e comodi e potresti avere bisogno di una misura di EarGel diversa in ciascuna delle orecchie. Sugli auricolari sono preinstallati gli EarGel di dimensioni medie.



4. Ricarica

Ottieni fino a 8 ore con un'unica ricarica con ANC attivata e fino a 32 ore in totale con la custodia intelligente. Se utilizzi gli auricolari senza ANC e HearThrough, ottieni un'autonomia addirittura maggiore: fino a 14 ore negli auricolari e un totale di 56 ore con la custodia intelligente.

4.1 Ricarica degli auricolari

Posiziona gli auricolari nella custodia intelligente e chiudi il coperchio. Sono necessarie fino a 3 ore per caricare completamente gli auricolari.

Mentre la custodia intelligente è aperta, il LED al suo interno si accende di colore rosso, giallo o verde a indicare lo stato della batteria degli auricolari. Il LED sulla parte anteriore della custodia intelligente indica lo stato della batteria della custodia intelligente.



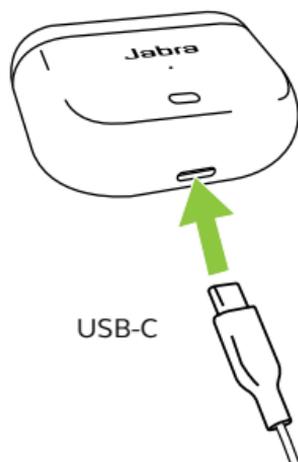
4.2 Ricarica rapida degli auricolari

Quando il livello di carica della batteria è basso, posiziona gli auricolari nella custodia intelligente per 5 minuti per caricarli rapidamente e ottenere fino a 1 ora di autonomia. Per caricare rapidamente gli auricolari, la batteria della custodia intelligente deve essere almeno al 30%.

Puoi visualizzare lo stato della batteria corrente degli auricolari e delle custodia intelligente nell'app Jabra Sound+.

4.3 Ricarica della custodia intelligente tramite USB

Sono necessarie fino a 3 ore per caricare completamente gli auricolari e la custodia intelligente utilizzando un cavo di ricarica USB-C.

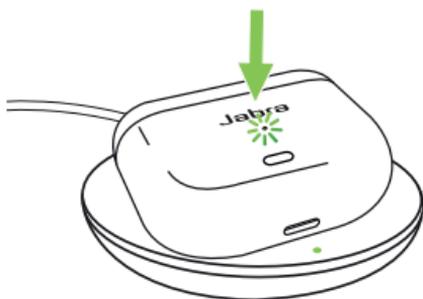


La custodia intelligente utilizza la tensione USB standard di 5 V +/- 0,25 V. Non ti consigliamo di caricare gli auricolari utilizzando un'alimentazione dalla tensione maggiore.

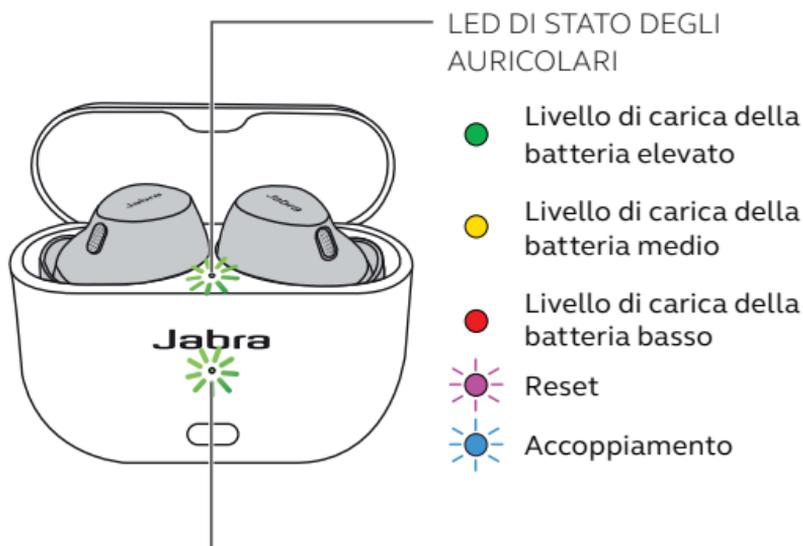
4.4 Ricarica della custodia intelligente tramite il pad di ricarica wireless Jabra

Posiziona la custodia intelligente al centro del pad di ricarica wireless Jabra. Il LED sulla custodia intelligente lampeggerà a indicare che la custodia intelligente è posizionata correttamente. Sono necessarie fino a 3 ore per caricare completamente gli auricolari e la custodia intelligente.

POSIZIONA AL CENTRO

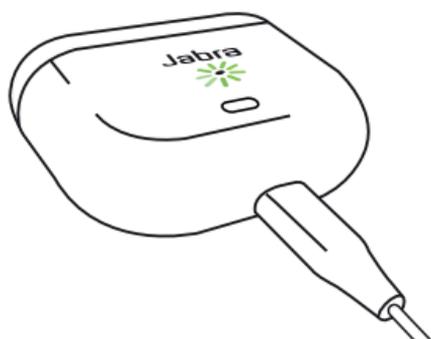


5. Che cosa indicano i LED



LED DI STATO CUSTODIA INTELLIGENTE

- Livello di carica della batteria elevato
- Livello di carica della batteria medio
- Livello di carica della batteria basso
- Streaming audio attivato
- ⊛ Livello di carica della batteria molto basso (gli auricolari non si caricano)
- ⊛ Aggiornamento del firmware



STATO DELLA CUSTODIA INTELLIGENTE CON CAVO USB

- | | |
|--|--|
|  Livello di carica della batteria elevato |  Aggiornamento del firmware in corso |
|  Livello di carica della batteria medio |  Errore di aggiornamento del firmware |
|  Livello di carica della batteria basso |  Streaming audio attivato |
|  Batteria completamente carica | |



STATO DELLA CUSTODIA INTELLIGENTE CON PAD DI RICARICA WIRELESS

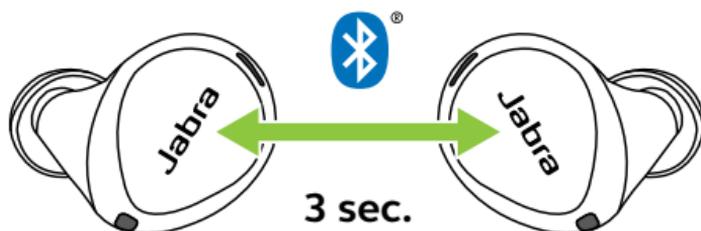
- | | |
|--|--|
|  Livello di carica della batteria elevato |  Aggiornamento del firmware in corso |
|  Livello di carica della batteria medio |  Errore di aggiornamento del firmware |
|  Livello di carica della batteria basso | |

Nota: completata la ricarica, i LED sulla custodia intelligente e sul pad di ricarica wireless si spegneranno.

6. Accoppiamento

6.1 Accoppiamento con un dispositivo mobile

UTILIZZANDO GLI AURICOLARI



1. Accendi gli auricolari rimuovendoli dalla custodia intelligente. In alternativa, premi contemporaneamente i tasti **Sinistra** e **Destra** per accendere gli auricolari.
2. Indossa gli auricolari e premi e tieni premuti contemporaneamente i tasti **Sinistra** e **Destra** per 3 secondi fino a quando non senti il segnale di accoppiamento. Gli auricolari ora sono pronti per eseguire l'operazione.
3. Attieniti alle istruzioni vocali per eseguire l'accoppiamento con il tuo dispositivo mobile.

UTILIZZANDO LA CUSTODIA INTELLIGENTE



3 sec.

1. Apri la custodia intelligente e tieni al suo interno gli auricolari.
2. Premi e tieni premuto (3 secondi) il **pulsante della custodia intelligente** per accedere alla modalità di accoppiamento. Il LED all'interno della custodia intelligente lampeggerà in blu. Gli auricolari ora sono pronti per eseguire l'operazione.
3. Accedi al menu Bluetooth del dispositivo mobile e seleziona gli auricolari Jabra Elite 8 Active Gen 2 dall'elenco. Gli auricolari saranno ora accoppiati.
4. Rimuovi gli auricolari dalla custodia intelligente. Gli auricolari Jabra Elite 8 Active Gen 2 sono pronti per essere utilizzati.

6.2 Swift Pair con il computer Windows

UTILIZZANDO GLI AURICOLARI

1. Accendi gli auricolari rimuovendoli dalla custodia intelligente. In alternativa, per accendere gli auricolari, premi e tieni premuti per 2 secondi i tasti **Sinistra** e **Destra**.
2. Indossa gli auricolari e premi e tieni premuti contemporaneamente i tasti **Sinistra** e **Destra** per 3 secondi fino a quando non senti il segnale di accoppiamento. Gli auricolari potranno ora essere accoppiati con il computer Windows.
3. Posiziona gli auricolari vicino al computer Windows (20 cm) e seleziona **Connect (Connetti)** sulla notifica di Windows per avviare l'accoppiamento.

UTILIZZANDO LA CUSTODIA INTELLIGENTE

1. Apri la custodia intelligente e tieni al suo interno gli auricolari.
2. Premi e tieni premuto (3 secondi) il **pulsante della custodia intelligente** per accedere alla modalità di accoppiamento. Il LED all'interno della custodia intelligente lampeggerà in blu. Gli auricolari potranno ora essere accoppiati con il computer Windows.
3. Posiziona la custodia intelligente vicino al computer Windows (20 cm) e seleziona **Connect (Connetti)** sulla notifica di Windows per avviare l'accoppiamento.
4. Rimuovi gli auricolari dalla custodia intelligente. Gli auricolari Jabra Elite 8 Active Gen 2 sono pronti per essere utilizzati.

Nota: Swift Pair è disponibile su Windows versione 10 e successive. Per impostazione predefinita, la funzionalità potrebbe non essere abilitata.

6.3 Google Fast Pair con i dispositivi Android™

UTILIZZANDO GLI AURICOLARI

Verifica che la versione del tuo dispositivo Android™ sia la 6.0 o successiva.

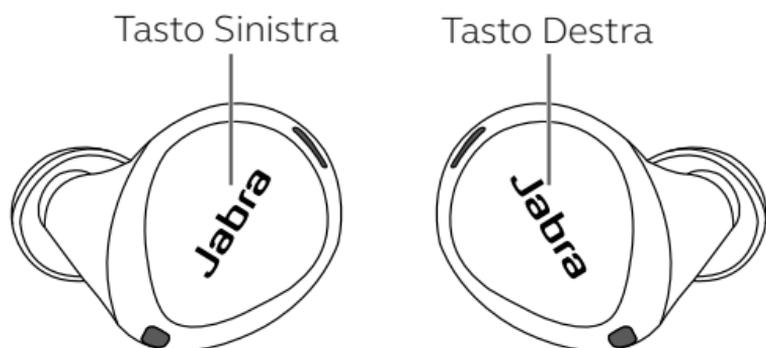
1. Accendi gli auricolari rimuovendoli dalla custodia intelligente. In alternativa, per accendere gli auricolari, premi e tieni premuti per 2 secondi i tasti **Sinistra** e **Destra**.
2. Indossa gli auricolari e premi e tieni premuti contemporaneamente i tasti **Sinistra** e **Destra** per 3 secondi fino a quando non senti il segnale di accoppiamento. Gli auricolari potranno ora essere accoppiati con il dispositivo Android™.
3. Posiziona gli auricolari in prossimità del dispositivo Android™.
4. Seleziona **Connect (Connetti)** sulla notifica per avviare l'accoppiamento. Una notifica sul tuo dispositivo Android™ ti informerà che l'accoppiamento è avvenuto con successo.

UTILIZZANDO LA CUSTODIA INTELLIGENTE

1. Apri la custodia intelligente e tieni al suo interno gli auricolari.
2. Premi e tieni premuto (3 secondi) il **pulsante della custodia intelligente** per accedere alla modalità di accoppiamento. Il LED all'interno della custodia intelligente lampeggerà in blu. Gli auricolari potranno ora essere accoppiati con il dispositivo Android™.
3. Seleziona **Connect (Connetti)** sulla notifica per avviare l'accoppiamento. Una notifica sul tuo dispositivo Android™ ti informerà che l'accoppiamento è avvenuto con successo.
4. Rimuovi gli auricolari dalla custodia intelligente. Gli auricolari Jabra Elite 8 Active Gen 2 sono pronti per essere utilizzati.

* Google e Android sono marchi di Google LLC.

7. Utilizzo



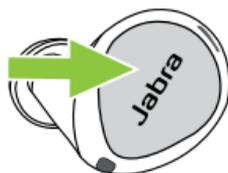
7.1 Accensione/Spegnimento degli auricolari

Per spegnere gli auricolari, posizionali nella custodia intelligente.

Per accendere gli auricolari, rimuovili dalla custodia intelligente.

In alternativa puoi spegnere gli auricolari manualmente premendo contemporaneamente i tasti **Sinistra** e **Destra**. Per accendere, premi e tieni premuto il tasto **Sinistra** o **Destra** per 2 secondi finché non viene riprodotto un segnale acustico in ciascun auricolare.

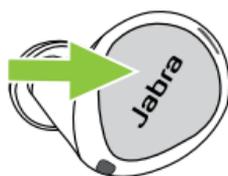
7.2 Controlli musicali



Auricolare sinistro	Funzione	Auricolare destro
	Riprodurre/ Mettere in pausa la musica	Premi il tasto Destra quando non è in corso una chiamata
	Volume su	Premi e tieni premuti il tasto Destra
Premi e tieni premuti il tasto Sinistra	Volume giù	
	Traccia successiva	Premi due volte il tasto Destra mentre stai ascoltando la musica
	Riavviare la traccia o traccia precedente	Premi tre volte il tasto Destra mentre stai ascoltando la musica Ripeti per saltare alla traccia precedente

Puoi riassegnare la maggior parte delle funzioni tramite MyControls nell'app Jabra Sound+.

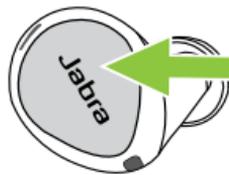
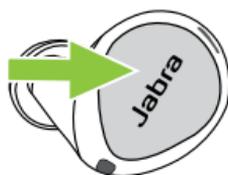
7.3 Controlli della chiamata



Auricolare sinistro	Funzione	Auricolare destro
Premi il tasto Sinistra o Destra	Rispondere a una chiamata	Premi il tasto Sinistra o Destra
Premi due volte il tasto Sinistra o Destra	Terminare/ Rifutare una chiamata	Premi due volte il tasto Sinistra o Destra
Premi il tasto Sinistra o Destra	Attivare/ disattivare il silenzioso del microfono	Premi il tasto Sinistra o Destra
	Volume su	Premi e tieni premuto il tasto Destra
Premi e tieni premuto il tasto Sinistra	Volume giù	

Puoi riassegnare la maggior parte delle funzioni tramite MyControls nell'app Jabra Sound+.

7.4 Controlli di ANC, di HearThrough e dell'assistente vocale



Auricolare sinistro	Funzione	Auricolare destro
Premi il tasto Sinistra quando non è in corso una chiamata	Alternare tra HearThrough e ANC	
Premi due volte il tasto Sinistra mentre non è in corso una chiamata	Attivare l'assistente vocale	

Puoi riassegnare la maggior parte delle funzioni tramite MyControls nell'app Jabra Sound+.

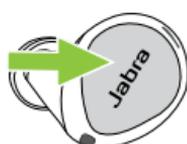
Per includere *Off* come opzione della modalità audio, vai a *Headset settings > General (Impostazioni delle cuffie > Funzioni generali)* nell'app Jabra Sound+ e seleziona l'opzione *HearThrough, ANC & Off (HearThrough, ANC e Off)*.

7.5 ANC ibrida adattiva

L'ANC ibrida adattiva riduce automaticamente il livello di rumore circostante, si adatta in base alla forma dell'orecchio e al posizionamento degli auricolari e si regola in ambienti ventosi per offrire un'esperienza ANC ottimale.

Tasto Sinistra

ANC



Alternare tra HearThrough e ANC

Premi il tasto **Sinistra** quando non è in corso una chiamata

La modalità audio ANC può essere disattivata utilizzando l'app Jabra Sound+.

7.6 HearThrough

HearThrough ti permette di ascoltare i suoni che ti circondano tramite gli auricolari mentre li indossi. Gli auricolari si adattano automaticamente negli ambienti con forte vento per offrire un'esperienza HearThrough ottimale.

Tasto Sinistra

HearThrough



Alternare tra
HearThrough
e ANC

Premi il tasto
Sinistra quando
non è in corso una
chiamata

La modalità audio HearThrough può essere disattivata utilizzando l'app Jabra Sound+.

7.7 Sidetone

La funzione Sidetone ti permette di sentire la tua voce durante una chiamata. Il vantaggio di Sidetone consiste nel fatto che consente di determinare il livello della tua voce.

Gli auricolari si adattano automaticamente negli ambienti con forte vento per offrire un'esperienza Sidetone ottimale.

Sidetone è attiva per impostazione predefinita durante le chiamate e può essere attivata/disattivata e regolata nell'app Jabra Sound+.

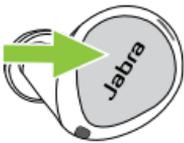
Per impostazione predefinita, Sidetone non può essere attivata/disattivata tramite gli auricolari. Tuttavia puoi aggiungerla agli auricolari tramite MyControls nell'app Jabra Sound+.

7.8 Regolazione automatica del volume

Durante una chiamata il volume aumenterà gradualmente quando passerai da un ambiente tranquillo a un ambiente rumoroso. La regolazione del volume avviene automaticamente negli auricolari.

7.9 Utilizzo di un solo auricolare

L'auricolare destro o sinistro può essere utilizzato da solo per la riproduzione musicale o per ricevere chiamate. Per attivare la modalità mono degli auricolari, posiziona l'auricolare inutilizzato nella custodia intelligente. Nell'auricolare in uso verrà impostata automaticamente la modalità HearThrough.

Tasto Sinistra	Solo auricolare sinistro	
	Alternare tra HearThrough (impostazione predefinita) e ANC	Premi il tasto Sinistra mentre stai ascoltando la musica
	Rispondere a una chiamata	Premi il tasto Sinistra
	Terminare/ Rifiutare una chiamata	Premi due volte il tasto Sinistra
	Attivare/ disattivare il silenzioso del microfono	Premi il tasto Sinistra quando è in corso una chiamata
	Attivare l'assistente vocale	Premi due volte il tasto Sinistra mentre non è in corso una chiamata
	Regolare il volume	Utilizza i controlli del volume sul dispositivo mobile connesso

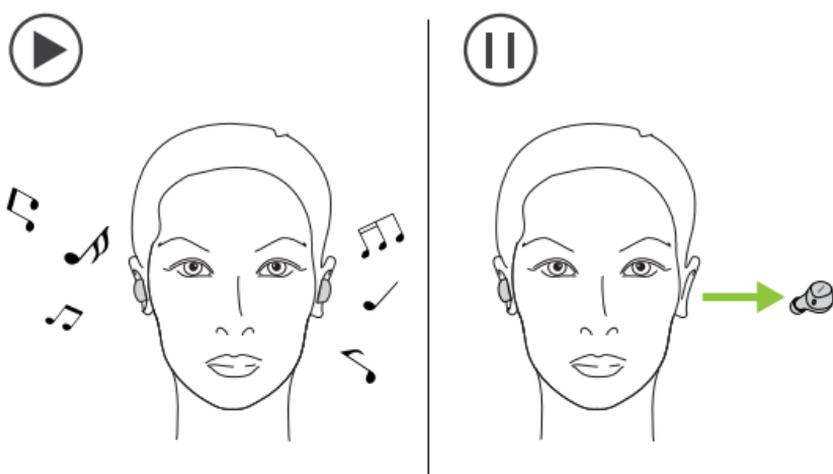
Tasto Destra	Solo auricolare destro	
Riprodurre/ Mettere in pausa la musica	Premi il tasto Destra mentre stai ascoltando la musica	
Rispondere a una chiamata	Tieni premuto il tasto Destra	
Terminare/ Rifiutare una chiamata	Premi due volte il tasto Destra	
	Attivare/ disattivare il silenzioso del microfono	Premi il tasto Destra durante una chiamata
Traccia successiva	Premi due volte il tasto Destra mentre stai ascoltando la musica	
Riavviare la traccia o traccia precedente	Premi tre volte il tasto Destra mentre stai ascoltando la musica Ripeti per saltare alla traccia precedente	
Regolare il volume	Utilizza i controlli del volume sul dispositivo mobile connesso	

Gli auricolari sinistro e destro si ricollegheranno automaticamente quando li inserirai entrambi nelle orecchie e si riattiverà la modalità audio precedentemente in uso.

7.10 Messa in pausa automatica di musica e chiamate

Quando rimuovi uno degli auricolari dall'orecchio, la riproduzione della musica viene messa in pausa automaticamente.

Per riprendere la riproduzione della musica, riposiziona l'auricolare nell'orecchio entro 60 secondi. Dopo 60 secondi puoi riprendere la riproduzione musicale manualmente premendo il tasto **Destra**.



La messa in pausa automatica della musica e le chiamate possono essere configurate nell'app Jabra Sound+.

7.11 Modalità Sleep

Per preservare la batteria, gli auricolari si spengono automaticamente quando non sono più connessi al dispositivo mobile da 15 minuti e non si trovano nella custodia intelligente oppure se sono rimasti inattivi per 30 minuti.

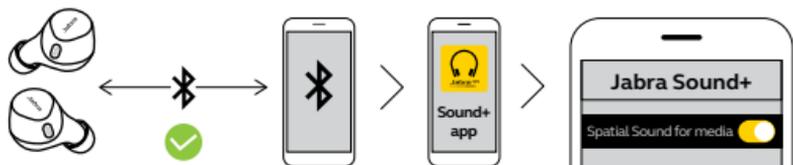
Per uscire dalla modalità Sleep, premi e tieni premuto per 2 secondo il tasto su ciascun auricolare. In alternativa, posiziona gli auricolari nella custodia intelligente per poi rimuoverli nuovamente.

Puoi configurare la modalità Sleep nell'app Jabra Sound+.

7.12 Audio spaziale e spazializzatore stereo

Audio spaziale ottimizza l'audio per un'esperienza sonora più immersiva e realistica. La compatibilità e la disponibilità di Audio spaziale possono variare in base al dispositivo, all'applicazione e al contenuto.

Audio spaziale è *disattivato* per impostazione predefinita e può essere configurato utilizzando l'app Jabra Sound+. Quando Audio spaziale è *attivo*, ottimizza audio dai dispositivi mobili collegati tramite Bluetooth e streaming audio utilizzando la custodia intelligente.



Spazializzatore stereo offre un'esperienza di ascolto più ricca e naturale con maggiore nitidezza e un soundscape più ampio durante la riproduzione dei contenuti stereo.

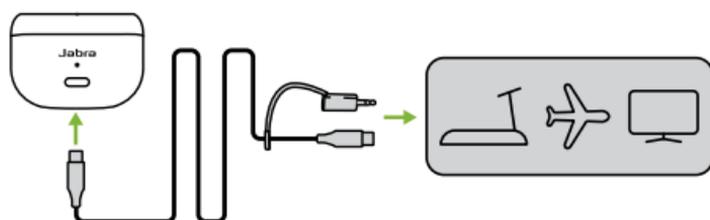
Spazializzatore stereo è *disattivato* per impostazione predefinita e può essere configurato utilizzando l'app Jabra Sound+.

Spazializzatore stereo non è consigliato per l'uso con contenuti Dolby Atmos.

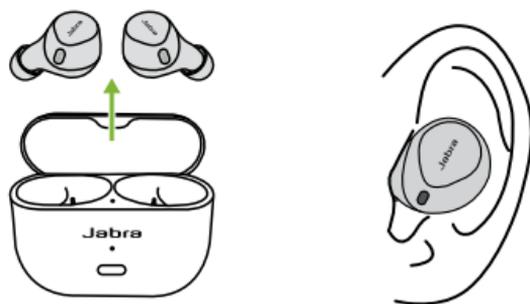
7.13 Streaming audio mediante la custodia intelligente

Streaming audio consente di trasmettere in streaming audio da qualsiasi dispositivo agli auricolari Jabra Elite 8 Active Gen 2.

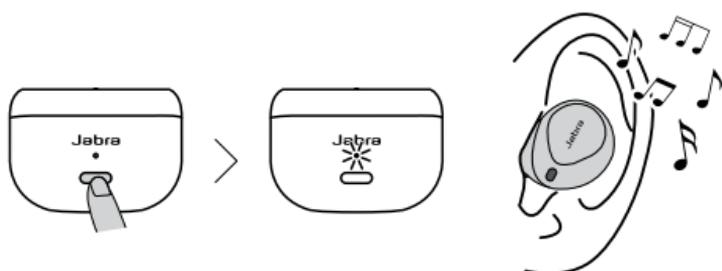
1. Collega la custodia intelligente nel dispositivo utilizzando il cavo in dotazione. Quando lo colleghi a una porta da 3,5 mm, fissa il jack da 3,5 mm al connettore USB-C sul cavo in dotazione e collegalo al dispositivo.



2. Apri il coperchio della custodia intelligente e rimuovi gli auricolari.



3. Premi il **pulsante custodia intelligente** per trasmettere l'audio in streaming dal dispositivo agli auricolari. Il LED sulla custodia intelligente lampeggerà in bianco e sentirai un segnale acustico negli auricolari.



4. Premi di nuovo il **pulsante custodia intelligente** per interrompere lo streaming.

Rivolgiti al produttore del dispositivo per verificare che la porta a cui sei connesso supporti l'output audio.

7.14 Bluetooth® LE Audio

La tecnologia LE Audio migliora le prestazioni dell'audio Bluetooth® standard garantendo un consumo energetico inferiore e un audio di qualità HI-FI. LE Audio ora include Auracast™ per la condivisione dell'audio con più cuffie wireless.

La disponibilità della tecnologia LE Audio varia in base al dispositivo e potrebbe essere supportata solo su determinati modelli di telefono (Samsung e Google).

Utilizza LE Audio con il tuo telefono Android

1. Assicurati che sul tuo telefono Android sia installata la versione più recente del sistema operativo (Android 15 o successiva).
2. Aggiorna i tuoi auricolari con l'ultima versione del firmware utilizzando l'app Jabra Sound+.
3. Accedi al menu Bluetooth del tuo telefono Android, seleziona Jabra Elite 8 Active Gen2 dall'elenco ed elimina l'accoppiamento corrente.

4. Esegui di nuovo l'accoppiamento degli auricolari con il tuo telefono Android (consulta la sezione 6).
5. Accedi alle impostazioni Bluetooth dei tuoi Jabra Elite 8 Active Gen2 sul tuo telefono Android e attiva LE Audio.

Utilizza LE Audio con il tuo computer Windows

1. Assicurati che il tuo computer esegua Windows 11 (versione 22H2 o successiva) e abbia Bluetooth 5.2 o versione successiva con tecnologia LE Audio.
2. Aggiorna i tuoi auricolari con l'ultima versione del firmware utilizzando l'app Jabra Sound+.
3. Accedi al menu Bluetooth del tuo computer, seleziona Jabra Elite 8 Active Gen2 dall'elenco ed elimina l'accoppiamento corrente.
4. Esegui di nuovo l'accoppiamento degli auricolari con il computer (consulta la sezione 6).

7.15 MyControls

MyControls è una funzione dell'applicazione Jabra Sound+ che ti consente di riassegnare qualsiasi funzione ai singoli tasti degli auricolari, offrendoti la flessibilità di configurarli in base alle tue preferenze personali.

Per impostazione predefinita, le funzioni elencate di seguito non possono essere controllate con gli auricolari. Tuttavia, puoi aggiungerle agli auricolari tramite MyControls nell'app Jabra Sound+.

- Attivazione/Disattivazione di Sidetone
- Messa in pausa della chiamata in corso e risposta alla chiamata in arrivo
- Passaggio tra la chiamata in pausa e quella in corso

7.16 Gestione di più chiamate

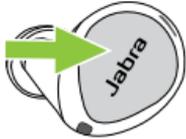
Gli auricolari possono accettare e gestire più chiamate contemporaneamente.

Gestione di più chiamate		
	Terminare la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in arrivo	Premi il tasto Sinistra o Destra
	Rifiutare una chiamata in arrivo durante una chiamata	Premi due volte il tasto Sinistra o Destra

Le funzioni avanzate di chiamata multipla elencate di seguito possono essere aggiunte agli auricolari tramite MyControls nell'app Jabra Sound+.

- Messa in pausa della chiamata in corso e risposta alla chiamata in arrivo
- Passaggio tra la chiamata in pausa e quella in corso

7.17 Assistente vocale

Tasto Sinistra	Assistente vocale
	Attivare Siri, Google Assistant (dipende dal telefono) Premi due volte il tasto Sinistra mentre non è in corso una chiamata

Le impostazioni dell'assistente vocale possono essere configurate utilizzando l'app Jabra Sound+.

7.18 Notifiche audio

Gli auricolari indicano lo stato del ripristino delle impostazioni predefinite, del livello della batteria, dell'accoppiamento e della connessione Bluetooth tramite le notifiche audio. Puoi scegliere tra segnale acustico e notifiche vocali utilizzando l'app Jabra Sound+.

Le lingue supportate sono inglese, francese, tedesco, giapponese, cinese mandarino e coreano.

7.19 Aggiornamento del firmware

Gli auricolari Jabra Elite 8 Active Gen 2 possono essere aggiornati alla versione del firmware più recente nell'app Jabra Sound+.

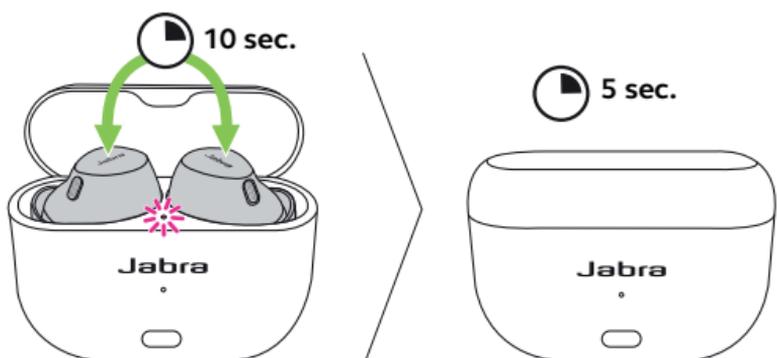
Se le notifiche sono abilitate nell'app Jabra Sound+, riceverai una notifica automatica quando è disponibile un aggiornamento del firmware.

Se durante l'aggiornamento del firmware si verifica un errore, il LED sulla custodia intelligente lampeggerà in rosso. Per completare l'aggiornamento, collega la custodia intelligente a un alimentatore, rimuovi gli auricolari dalla custodia intelligente, quindi posizionali di nuovo nella custodia intelligente e chiudi il coperchio. L'aggiornamento del firmware verrà riavviato.

7.20 Reset degli auricolari

Il reset degli auricolari cancella l'elenco dei dispositivi accoppiati e resetta tutte le impostazioni.

1. Posiziona entrambi gli auricolari nella custodia intelligente.
2. Premi e tieni premuti contemporaneamente i tasti **Sinistra** e **Destra** per 10 secondi sugli auricolari fino a quando il LED all'interno della custodia intelligente non lampeggia in rosa.
3. Per completare il reset, chiudi il coperchio della custodia intelligente per 5 secondi.



Sarà necessario eseguire un nuovo accoppiamento degli auricolari con il dispositivo mobile.

È molto importante eliminare/dimenticare l'accoppiamento nel menu Bluetooth del dispositivo accoppiato in precedenza.

8. Applicazioni e aggiornamento del firmware

8.1 Jabra Sound+

Jabra Sound+ è un'applicazione per dispositivi mobili che consente di configurare e aggiornare Jabra Elite 8 Active Gen 2 in base alle esigenze.



9. Supporto

9.1 Domande frequenti e specifiche tecniche

Le domande frequenti, le certificazioni e le specifiche tecniche relative agli auricolari Jabra Elite 8 Active Gen 2 sono disponibili all'indirizzo jabra.com/support

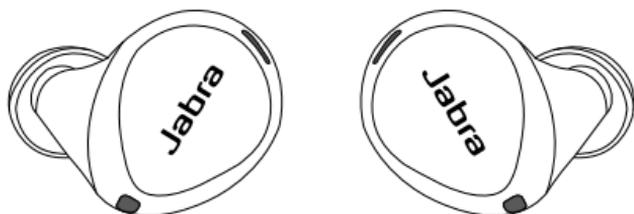
9.2 Cura degli auricolari

- Conserva sempre gli auricolari nella custodia intelligente e protetti in modo sicuro.
- Allo scopo di prevenire la riduzione della vita utile o della capacità della batteria, evita di conservare gli auricolari in ambienti troppo caldi o freddi, come ad esempio un'auto chiusa in estate oppure in condizioni invernali.
- Ti consigliamo di conservare gli auricolari a una temperatura compresa tra -20 °C e 45 °C.
- Non conservare gli auricolari per periodi di tempo prolungati senza ricaricarli (massimo tre mesi).
- Se gli auricolari o la custodia intelligente si sporcano, ti consigliamo di pulirli con un panno morbido e privo di pelucchi inumidito con acqua pulita.
- La custodia intelligente utilizza la tensione USB standard di 5 V +/- 0,25 V. Non ti consigliamo di caricare gli auricolari utilizzando un'alimentazione dalla tensione maggiore.

9.3 Accessori di ricambio

Ricambi e accessori aggiuntivi possono essere acquistati online all'indirizzo jabra.com/accessories

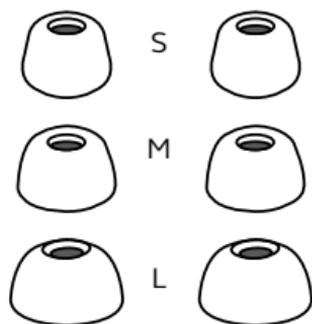
Set auricolari destro e sinistro



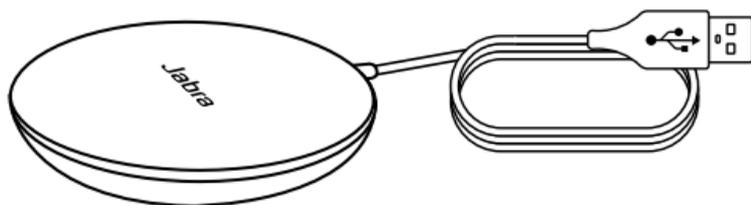
Custodia intelligente



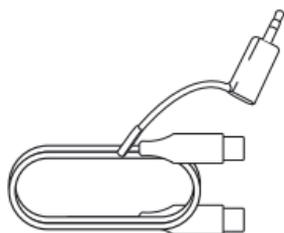
EarGel



Pad di ricarica wireless Jabra



Cavo connettore da USB-C a USB-C/3,5 mm



9.4 Utilizzo di auricolari di ricambio

1. Posiziona gli auricolari di ricambio nella custodia intelligente e chiudi il coperchio.
2. Apri il coperchio della custodia intelligente e rimuovi gli auricolari.
3. Indossa gli auricolari e segui le istruzioni vocali per l'accoppiamento con il dispositivo mobile.
4. Aggiorna il firmware degli auricolari utilizzando l'app Jabra Sound+.

9.5 Utilizzo di una custodia intelligente di ricambio

Per utilizzare per la prima volta una custodia intelligente sostitutiva, è necessario sincronizzarla con gli auricolari in uso e caricarla per 1 ora.

1. Per avviare la sincronizzazione, posiziona gli auricolari correnti nella custodia intelligente di ricambio e chiudi il coperchio per 10 secondi.
2. Se il LED sulla custodia intelligente lampeggia in rosa, significa che è in corso l'aggiornamento del firmware.
3. Prima di aprire la custodia intelligente, attendi che il LED abbia smesso di lampeggiare in rosa.